



THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH

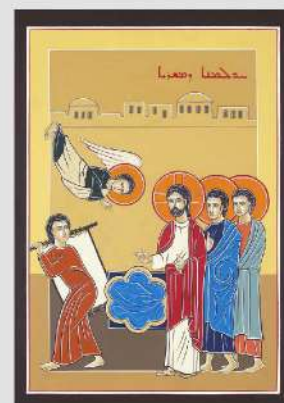


OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

SUNDAY OF THE PARALYTIC

Patience, prayer and silence. These are what give strength to the soul.

St Faustina Kowalska



THE GOSPEL

THE EPISTLE

When Jesus returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralysed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, "Son, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, "Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?" At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, "Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Stand up and take your mat and walk'? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" - he said to the paralytic - "I say to you, stand up, take your mat and go to your home." And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, "We have never seen anything like this!"

Brothers and sisters, the sins of some people are conspicuous and precede them to judgment, while the sins of others follow them there. So also good works are conspicuous; and even when they are not, they cannot remain hidden. Let all who are under the yoke of slavery regard their masters as worthy of all honour, so that the name of God and the teaching may not be blasphemed. Those who have believing masters must not be disrespectful to them on the ground that they are members of the church; rather they must serve them all the more, since those who benefit by their service are believers and beloved. Teach and urge these duties. Whoever teaches otherwise and does not agree with the sound words of our Lord Jesus Christ and the teaching that is in accordance with godliness, is conceited, understanding nothing, and has a morbid craving for controversy and for disputes about words. From these come envy, dissension, slander, base suspicions, and wrangling among those who are depraved in mind and bereft of the truth, imagining that godliness is a means of gain.

Mk 2:1-12

1Tim 5: 24 - 6:5

PRAYER

Lord Jesus, You healed the paralysed man after seeing the faith and determination of the four who carried him. We ask that you may bless us with friendships built on faith, hope and love. Help us to be a Church that carries the burdens of those who suffer with patience, trusting in your healing power to restore all people and give them fullness of life. Amen!

SUNDAY HOLY LITURGIES

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English Family)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs, Fri
7am, 8.45am & 6pm

Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm
(English Youth)
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm
and Sunday Masses or by appointment
on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:

Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm,
Thurs 7:30pm Sun 6:30pm

Divine Mercy followed by Rosary
Fri 7:30pm

Adoration Hour:

Thursdays 8pm - 9pm

24 Hour Adoration:

Every first Friday of the month
from 9:30am - Sat 7:30am

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nough 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubair 0414 900 016
Deacon Charbel Dib 0410 759 795
Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883
Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday 9am - 4.30pm
Saturday 9am - 1.00pm

Fax: 9689 2068

Email: info@lolol.org.au

Website: www.lolol.org.au

THE SERVANTS WORD

Let Us Carry To Him Our Paralysed Society To Heal It!



Dearest brothers and sisters in Christ;

With the Sunday of the Paralytic, we enter the fifth week of our Lenten journey, moving another step closer to the road to Golgotha, a road that leads us eventually to the resurrection. In his first letter to his disciple Timothy, Saint Paul stresses today on the importance of the teaching that is in accordance with godliness. And in the Gospel, Saint Mark reveals to us a great mystery; collective efforts, requests and prayers have a healing power. Four men carried the paralytic, striving to get to Jesus, no obstacles could discourage them, even when they had to remove the roof above Jesus, they did and they lowered the man to where he was. They were confident that all they had to do was to reach Jesus and leave the rest to him! And since God's generosity is unlimited, he did not only heal the paralytic physically, but healed him first from his sins.

Like the four men, here we are all today carrying to our Lord Jesus, as one united faithful group, our society that has been paralysed by diseases, pandemics and moral decay, to leave it at his feet so he deals with it according to his will. Be assured that the Lord would never refuse us any request when we are united. He will answer us, like he did with the friends of the paralytic. All we need to do is to make every effort to reach him. The effort that is now required from us is to comply wholeheartedly, with love, respect, contentment and acceptance, with the exceptional measures taken by our mother the Church. These measures have been taken for the safety of us all, especially the elderly and the vulnerable, and in compliance with the government's directives to limit the spread of the Coronavirus. More importantly, these measures are in line with the teaching with godliness that Saint Paul is calling us to embrace.

These measures include, banning gatherings inside the Church for more than 100 people, or more than 500 people outside. Hence, we will do our best to celebrate mass outside, as long as the weather is suitable. In return, we ask you to comply, in accordance with our Christian ethics, with the instructions of the traffic control volunteers, who are keeping the numbers right. Please do not complain if they ask you to come back for the next mass.

These measures include, banning gatherings inside the Church for more than 100 people, or more than 500 people outside. Hence, we will do our best to celebrate mass outside, as long as the weather is suitable. In return, we ask you to comply, in accordance with our Christian ethics, with the instructions of the traffic control volunteers, who are keeping the numbers right. Please do not complain if they ask you to come back for the next mass.

To make things easier for you, we have added two masses on Saturday and two on Sunday, bringing up the number of masses on Saturday to 4 and on Sunday to 7. Below is the new mass schedule:

Saturday: 7:30 am, 9:00 am, 6:00 pm and 7:30 pm.

Sunday: 7:00 am, 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am, 3:30 pm, 5:00 pm and 7:00 pm.

All these masses will be streamlined on our Facebook page so you can participate in them from home. It should be also noted that there is no need for any parishioner who attends mass on Saturday to come to mass on Sunday, and for anyone who participates in the mass from home to come physically to the church. Bishop Antoine-Charbel Tarabay has issued a special exemption to do this, due to the current situation. There will be no confession time and other measures on our Facebook page. What is important is to stay connected with each other in prayer and faith so we can carry our paralytic society to Jesus to heal it.

When you participate in the mass from home, please do it with reverence, as if you were in the Church. During communion, you can take the Eucharist spiritually through this prayer:

"O my Jesus, I believe that you are present in the Most Blessed Sacrament. I love you above all things and I desire You in my soul. Since I cannot now receive you sacramentally, I ask you to come spiritually into my heart. As though you have already come, I now embrace you and unite myself entirely to you. Never permit me to be separated from you. Amen"

Father Tony Sarkis

LIGHT FROM THE WORD

THE PARALYTIC

Enter in through the roof and walk out through the door! That is the healing of the paralytic miracle that greets us in today's Gospel.

So we have a paralytic on a mat unable to get to Jesus and yet he is probably one of the very people who should have been near Jesus. It makes us question, who do we include and who do we exclude from God's presence? Are we preventing others from getting close to God?

Yet with grit determination we can bring others to God, as the four people in today's Gospel did. They were prepared to move mountains to get the paralytic there. As the saying goes, 'When one door closes, a window opens.' The four are not named, so they represent each and every one of us. We are the ones called to bring others into God's presence.

Yet what measures does it take to open a path to God? There are many obstacles along the way. In this case we have crowds, searching for an alternative way, carrying a paralytic, climbing a roof, digging through and finally carefully letting down the paralytic before Jesus. Nothing was going to stop these people. Over this Lenten Season may our focus be on God, our journey be towards God, and may our determination override any obstacles that try to stop us. May we be committed to coming closer to God, who is the only answer to our life's questions. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

COME ALIVE CORNER

"Faith & reason"! In almost every aspect of our lives we are engaging in constant discernment. We are challenged by not only the environment around us, but also our interior philosophical, moral, theological understanding and reasoning.

Come alive was established to create a maronite environment to facilitate deep discussion, contemplation & reasoning of our faith for the teens of our community.

There is no question or challenge too great to begin a discussion on! We encourage all teens to have courage and spiritual honesty in asking their questions to their fullest capacity. The beauty of the faith is that he has withstood all of humanities greatest questions, and better yet, given sound answers to life's most intricate questions. As we have discussed theological and moral topics, each week we find ourselves in a deeper, more intimate relationship with our Lord. As we grow to understand the scriptures and deeper meaning of life, it is inevitable that we come to *live* a deeper, more meaningful life. All for God.

Sayed Mokdessi



MESSAGE FROM THE BISHOP



MARONITE EPARCHY OF
AUSTRALIA

COVID-19 UPDATE

Dear Brothers and Sisters,

We are presently living in strange and uncertain times. It is in these times that we must remain focused on the message of the Gospel. This Sunday, we reflect on the Lenten Gospel of the Healing of the Paralytic Man. We see Jesus extend mercy to the most vulnerable. We are a Church built on God's word. Our core convictions of love, hope, mercy, kindness and compassion are more important than ever.

We have seen those convictions being challenged in many ways over the last few weeks, including in supermarket aisles. Even in the Church, frustrations over changes have been taken out on our priests. This is not a time for division, it is a time for care and compassion. In this Year of Maronite Outreach, it will be our responses and our acts which will set us apart and demonstrate to all those around us that Christ remains in the world.

Over the past few days, I released messages confirming that all non-essential gatherings in the Church are cancelled. Celebration of the Sacraments will proceed subject to attendance limits. These are difficult decisions and circumstances are requiring us to review the situation daily. For this to work, we must all comply with the directions in love and in patience. We are relying on your cooperation so that you can all remain safe and so that the sacraments can continue.

Let us seek to promote the truth. In these uncertain times, we can be challenged by our own fears. Rumours and opinions are circulating. You should check on the Government and Eparchy pages for confirmed sources of information. I also ask you to resist pride, because some decisions will challenge all of us. Think carefully about how you respond and remember love and kindness. Be focused on others, seek joy in the Gospel and in God. Use this time as our Christ did in the desert. Make this a time of prayer and reflection. Spend time with your family in love and patience.

Although many things will be cancelled - love, pastoral care and God will not. Reach out to others like the four men who brought the Paralytic man to Christ. Our clergy will continue to provide pastoral care and we count on you to also support one another.

I pray for good health for all and that you remain safe from every harm, entrusting you to the loving care of Mary, Health of the Sick.

Antoine-Charbel Tarabay

ARTICLE OF THE WEEK

ROLL UP THAT SLEEVE, A LIFE DEPENDS ON IT!

Have you ever thought of donating blood? Yes, No, Maybe or never really thought about it. Well I'm here to shed some light on that topic and hopefully raise some awareness on blood donation.

You may remember me from back in 2017 when I shed some light on my life and my cross. This time I'm back and I hope to encourage you all to donate blood if you can. Since the age of 6 years I have been receiving regular blood transfusions due to a blood disorder, along with other medical conditions. I am currently 26 years old and when I really think about it, I am only here today because of the generous donors!

Here is some information below to help you all understand a bit more about blood donation.

- Blood is surprisingly versatile and donated blood can be made into 22 different medical treatments. Where blood goes when you donate: 34% - cancer & blood diseases, 19% - surgery including open heart surgery and burns, 18% - anaemia, 13% - other medical problems including heart, stomach & kidney disease, 10% - bone and muscle problems, 4% - pregnant women, childbirth and newborn babies, 2% - trauma including road accidents.
- Every blood donation can save 3 lives!
- It doesn't cost anything.
- It only takes about an hour to donate blood.
- You get to relax while your doing it and you get a free snack and drink at the end.
- You'll feel great because your saving lives!

You can find all this information and even more at <https://www.donateblood.com.au/>

I hope the above information will help you consider taking the first step to donation. You can check online if your eligible.

Last year I got the opportunity to see what is involved in blood donation. I tagged along to my younger brothers appointment and was really interested to see what was involved. I was so overwhelmed with joy when I saw quite a number of people donating blood. These donors are giving up a small amount of their time, but are truly giving the gift of life! It makes me so proud knowing that my brothers took up the courage to donate blood a few years ago and knowing that they are saving so many lives!

I urge you during this season of Lent, the season of giving, to consider rolling up your sleeve because a life truly depends on it!

Rita Ghossein



PARISH CAMERA



World's Greatest Shave



MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office
For Enquiries, contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parish Loans CYPC \$4,044,618.45 UNITS \$1,354,892.01

COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month
E media@lolol.org.au
P (02) 8898 1536




Order Online
Pickup in store

Scan the QR code above or visit
www.5loavescafe.com.au

Dine - In, Delivery or Pick - Up!

BROOKLYN'S

PIZZA PASTA BAR

Ph: 9721-0583

Visit us: 320 Guildford Rd Guildford

**YOUNG
ACADEMICS**
HARRIS PARK

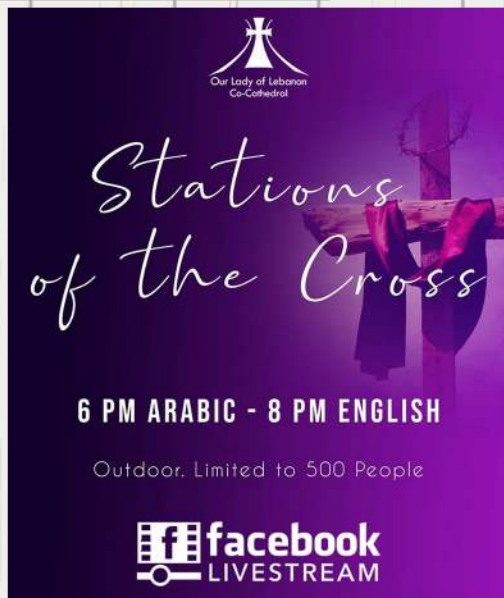
**OPENING
SOON.**

POSITIONS FILLING FAST.
Nursery | Toddler | Preschool
Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

ANNOUNCEMENTS



Maronites on Mission Sleep Out on 3 April 2020

Due to the rapidly evolving Coronavirus outbreak and out of concern for the health of the volunteers and sleepers, the Maronites on Mission Sleep Out 2020 has been postponed until further notice. They are offering refunds for all donations, otherwise all funds raised will still be used for the purpose of helping the homeless on the street. An email will go out to all registered sleepers and their donors with details on obtaining refunds. Thank you to all who have registered and supported! We look forward to your support when we announce the new date.

PARISH

NOTICE BOARD

Saturday Masses: 7:30, 9:00 AM & 6:00, 7:30 PM

Sunday Masses: 7:00, 8:00, 9:30, 11:00 AM & 3:30, 5:00, 7:00 PM

Confession: Everyday at Church office from 9:30 AM to 4:30 PM

Sunday 22 March: Sunday of the Paralytic:

8:00am Bakhos Boutros Khodeir from Bane (died in Sydney)

7:00pm 40 Day Eddie Dib Nassif from Mazraat El Naher

Tuesday 24 March

6:00pm 40 Day Boutros Youssef Toubia from Alma

Wednesday 25 March: The Annunciation

11:30am Mass for the intentions of healing people who has been infected with Coronavirus, followed by Lenten lunch

Thursday 26 March

6:00pm 40 Day Blino Tannous Sakr from Jbeil

Saturday 28 March

6:00pm One Year Salem Hanna Bechara Nakhoul from Karm El Mohr

Sunday 29 March: Sunday of the Blind

5:00pm One Year Mehzen Zakka Yaacoub from Karm El Mohr

7:00pm 40 Day Tony Hanna Bakhos from Wadi Qannoubine

قداستات يوم السبت: ٧:٣٠ و ٩:٠٠ صباحاً ، ٦:٠٠ و ٧:٣٠ مساءً
قداستات يوم الأحد: ٧:٠٠ ، ٨:٠٠ ، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صباحاً و ٣:٣٠ و ٥:٠٠ ب.ظ.
و ٧:٠٠ مساءً
الإعترافات مؤمنة كل يوم في مكاتب الرعية من الساعة ٩:٣٠ صباحاً - ٤:٣٠ ب.ظ.

الأحد ٢٢ آذار: أحد شفاء المخلع

٨:٠٠ المرحوم باخوس بطرس خضير من بان (متوفي في سيدني)
٧:٠٠ أربعون المرحوم ادمون ديب ناصيف من مزرعة النهر

الثلاثاء ٢٤ آذار

٦:٠٠ أربعون المرحوم بطرس يوسف طوبيا من علما- قضاء زغرتا

الأربعاء ٢٥ آذار: عيد البشارة

١١:٣٠ قداس على نية شفاء العالم من Coronavirus يليه غداء صياحي

الخميس ٢٦ آذار

٦:٠٠ أربعون المرحوم بلينو Blino طنوس صقر من جبيل

السبت ٢٨ آذار

٦:٠٠ السنة للمرحوم سالم حنا بشارة نخول من كرم المهر

الأحد ٢٩ آذار: أحد شفاء الأعمى

٥:٠٠ السنة للمرحوم محسن زكا يعقوب من كرم المهر
٧:٠٠ أربعون المرحوم طوني حنا باخوس من وادي قنوبين

REGULAR PARISH ACTIVITIES

Youth & Teens Events

Teens Saturdays 4-6pm - Joseph Khoury on 0405 122 064

Blood Donation - Joanna 0447442940 or Annette 0405297746

MYO Monthly Youth Night - Roy on 0434553775

OLOL St Vincent De Paul Society Conference - Kim Moussa 0424658190
or svdp_olol@hotmail.com

Seniors Events

كل أسبوعين لمن يهمهم إحضار أحد الوالدين أو الجدّين
Every fortnight if you wish to bring
a parent or grandparent, call Yasmine Taouk
on 0402657924 or the Parish on 96892899

Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية - سهرة إنجيلية
Tuesdays at 7pm
Contact the Parish Office:
02 9689 2899

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm

(during the school term) **Contact** Fr Bernard 0411 811 807

Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Rita Tannous on 0466 755 838

Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Adults Events

Arabic Classes

Mondays 7pm - 9pm

Contact Fr Bernard

0411 811 807

The Living Word

English Bible Studies

Every Wednesday At 8pm

نساء من التاريخ: غرفة

"وقالت نعمة لكتبتها: (انصرفا أنتما وارجعا كُل واحدَ إلى بيت أمهما، وليصنع الربُّ إليكما رحمةً، كما صنعَنا إلى الذين ماتوا وإليّ. وتُبيّنز لكما الربُّ أن تُجدا راحةً كُل واحدَ في بيت زوجهما)... وقبّلت "غرفة" حماتها وعادت إلى شعبها." (سفر راعوت ٨ / ١ - ١٤)

بدء قصتها كما قصة راعوت! ولكن كلُّ منا قصة مقدّسة بحدّ ذاتها، ولا تشبه قصة أيّ أحد آخر، إذ كلُّ واحد منا فريد في نظر الرب! يُطلعننا الكتاب المقدّس على "غرفة" في سفر راعوت حين يُخبر قصة أليمالك وزوجته وابنيه، الذين هجروا أرضهم ودخلوا أرض مؤاب بحثاً عن القوت! وهنا في أرض مؤاب، تزوّج ابنه كلُّ من امرأة مؤابيّة. إحداهما "غرفة". ما لبثت "غرفة" أن عاشت مع زوجها عشر سنين حتّى توفي وفارقها. وحصل الأمر عينه مع راعوت. وكان أليمالك قد توفي أيضاً.

فأصبحت نعمة وكتبتها أرملة لا معيل لهنّ ولا عمل لهنّ في أرض مؤاب. حينها، عادت نعمة إلى نفسها وقررت أن ترجع إلى أرضها وبيتها علماً أنّ الأوضاع في بيت لحم تحسّنت قليلاً. فأتت إلى كتبتها وأطلعتها على رغبتها. فأتيها معها. وبينما هنّ في الطريق، توقفت نعمة وقالت لهما: "إرجعا، يا ابنتيّ، لماذا تأتيان معي؟ أفي أخشائي يتوّن بعدُ حتّى يكونَ لكُما منهم زوجان؟ إرجعا يا ابنتيّ واذهبا، لأني قد شخّث عن أن أكونَ لِرَجُل. وإن قلّت: لي رجاء أيضاً أن أصيرَ هذه اللبلة لِرَجُلٍ فإلذ أيضاً بنين، أفنتظران أن يكثرُوا ويحتسبان من أجلهم عن أن تكونا لِرَجُل؟ لا، يا ابنتيّ، فأني في أشدّ المرارة عليكما، ويذّ الربُّ قد ارتفعت عليّ! فأجهشتا بالبكاء لأنهما توذاً مرافقتكما! ولكنّها ألخت عليهما بالعودة!

وهنا تمّ الفراق! وبدأت قصة "غرفة" تختلف عن قصة راعوت. قبّلت "غرفة" راعوت ونعمة ورجعت إلى بيتها ملوّ عينيها الدموع! ولكنّها أطاعت ما أرادته حماتها! ربّما أنّها فكّرت فعلاً بالموضوع وأرادت هي أيضاً بكلّ حرّيتها أن ترجع إلى بيت أبيها، إلى دفاء أرضها، نعم! ربّما فعلاً أرادت العودة إلى استقرارها، إلى الأمن والأمانة! ربّما لم تلخّ على حماتها كثيرًا بالسماح لها بالبقاء معها لأنّها تهاب المجهول! تبقى كلّ هذه الاحتمالات فرضيات إذ لا يجيبنا عليها الكتاب المقدّس! حتّى وإنّه لا يخبرنا إن تزوّجت ثانية في أرضها وأنجبت عائلة وربّتها على قيم وديانة أهلها! لا يُدلي الكتاب المقدّس بأيّ معلومة أخرى عنها بعد فراقها لحماتها! ولكنّ الكتاب المقدّس في مكان آخر يقول لنا بأنّ: "الطّائع يتكلّم بالإنصارات"! إنّ "غرفة" أطاعت ونزلت عند رغبة حماتها! فمن المؤكّد إذاً أن يكونَ الربُّ قد أفاض عليها وعلى عائلتها كلّ خيراته ونعمه وبركاته. لم تُدكر كما راعوت في نسب الرب يسوع، ولكنّها ذُكرت في الكتاب المقدّس، في الكتاب الذي يحوي كلّ قصة الرب المقدّسة مع أبنائه، فيا له من شرفٍ عظيم أن تكتبَ أسماؤنا في سفر الحياة، كما وعدنا يسوع إذ قال: "افرحوا بأنّ أسماءكم مكتوبة في السموات". آمين.

الأخت سينتيا ابي عيسى

كلمة الرحمة: لا تُحزنوا روح الله



ما الذي يُحزن روح الله الساكن فينا؟ وكيف يمكننا أن نعيش الحق والقداسة والبرارة في حياتنا اليوم ية بحسب رغبة قلب الله؟ عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بهذا الموضوع مساء الثلاثاء الماضي مع المرشد العام للعائلة الخوري طوني سركيس، منطلقة من إحدى رسائل القديس بولس (أفسس

يطلب منا القديس بولس في هذا النص أن نكفّ عن الكذب وأن نتعامل مع بعضنا البعض بصديق. مع ذلك، فهو لا يستبعد إمكانية أن نغضب، لكنه يحذّرنا من الوقوع في الخطيئة إن غضبنا، ويناشدنا بالآ تغرب الشمس على غضبنا.

الكذب ليس لي، لا يليق بي، لأنّ إلهي هو إله الحق، وأنا مجبول ومخلوق ومولود على صورته

ومثاله، موسوم بدمعته. كيف أعيش الكذب إذا كنت حقاً ابناً لله؟ الكذب اعتداء على الحق، والحق هو ربنا يسوع المسيح. الكذب من اختصاص الكذاب الأكبر، الشيطان، أبو الكذابين الذي يوحى للإنسان دائماً بالكذب. لا يجب إذاً أن نستهيّن خطيئة الكذب. ليس هناك من كذبة بيضاء أو كذبة سوداء، فالكذب كذب أياً كان! هذا لا يمنع أن نكون حكماء، مقتدين بربنا يسوع الذي كان أحياناً يواجه، وأحياناً يعلم تعليمًا واضحاً وصارماً، وأحياناً أخرى يختلي بنفسه ويصلي، ومرات أخرى ينسحب ويتوارى. التواري ليس كذباً بل هو انتظار للوقت المناسب لإعلان الحقيقة. حياتنا المسيحية صليب، في ارتفاعه العمودي علاقتي مع الله، وفي امتداده الأفقي علاقتي مع القريب، والرب يسوع في وسطه ليكون المقياس لكل خطوة في حياتي، بحيث أسأل نفسي دائماً: "ماذا كان يسوع ليفعل لو كان الآن مكاني؟". ولكي تكون علاقتنا صادقة على كل الصعد، لا يجب أن نخرج من فمنا أي كلمة سوء، كما يطلب منا القديس بولس في هذا النص، حتّى لا نُحزن الروح القدس الذي به خُتمنا، لأنّه هو من يجب أن ينطق فينا بالكلام الحسن والتسبيح والتمجيد، كما نطق في الرسل يوم العنصرة فتكلّموا بغير لغاتهم. هناك رابط بين الكذب والتسبب بإحزان الروح القدس لأننا لو كنا ممثلين منه لمّا نطقنا بالكذب.

صحيح أن القلب هو الذي يُخرج الكنز الطيّب أو الكنز الخبيث، كما يقول لنا الرب (متى ١٢: ٣٥)، لكنّ اللسان هو المفتاح، لأنّه يقودنا كما تقود الدفة السفينة بكاملها (يعقوب ٣: ١-١٢). لننتكر دائماً أننا أبناء وبنات ملك صولجانه صليبه وتاجه إكليل من الشوك، أخذهما لكي لا نكون عبيداً، بل أبناء لله. لقد غلب إلها الموت وانتصر عليه بالقيامة ليجلّنا أبناء القيامة، فهل نُحزن بعد روح الله فينا؟

ملاحظة: التزمنا منها بقرارات الكنيسة، ومساهمة منها في الحد من تفشي فيروس كورونا، تعلن عائلة الكلمة الإلهية عن وقف لقاءاتها الأسبوعية حول الإنجيل وكل نشاطاتها الأخرى، حتّى إشعار آخر، واستبدال اللقاءات بموضوع أسبوعي يُبث مباشرة عبر صفحتها على فيسبوك.

عائلة الكلمة الإلهية



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Sadik Moussa, Nohuh Moussa, Moussa Sadik Moussa (N) Joseph Nehmeh (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine, Saade Saade, Nabih Nassim Saad & Family (T) Rahib Saad Tannous & Family (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

مع أحد المخلّع، ندخل في الأسبوع الخامس من مسيرة زمن الصوم، مقتربين خطوة أخرى من درب الجبلية التي توصلنا إلى القيامة. واليوم، يشهد القديس بولس في رسالته الأولى إلى تلميذه طيموثاوس على التعليم الموافق للثقوى، فيما يكشف لنا القديس مرقس سرّاً كبيراً، وهو أن لمساعي الجماعة وطلباتها وصلواتها قوة شافية. أربعة رجال حملوا المخلّع، جاهدوا للوصول إلى الرب يسوع، لم يسمحوا لأي عقبة بأن تثني عزيمتهم، حتى أنهم نيشوا السطح فوقه ليدلوه منه. كانوا واثقين بأن كل ما عليهم القيام به هو أن يصلوا إلى يسوع ويتركوا الباقي عليه! وبما أن سخاء الرب غير محدود، لم يكتفِ بشفاء المخلّع جسدياً، بل شفاه أولاً من خطاياه.

وها نحن اليوم نحمل إلى الرب يسوع، كجماعة مؤمنة، مجتمعنا المخلّع بالأمراض والأوبئة والانحلال الأخلاقي، لنتركه عند قدميه لكي يفعل هو به ما يشاء. كونوا متأكدين من أن الرب لن يرد لنا أي طلب نحمله إليه كجماعة واحدة، وسيستجيب لنا، كما فعل مع أصدقاء المخلّع. كل ما علينا القيام به، هو أن نبذل جهدنا للوصول إليه. وبذل الجهد يكون بتجاوبنا بكل محبة واحترام ورضى وقبول، مع التدابير الاستثنائية التي اتخذتها أمانة الكنيسة، حفاظاً على سلامتنا جميعاً، خصوصاً كبار السن والضعفاء، والتزاماً منها بتعليمات الحكومة للحد من انتشار فيروس كورونا. والأهم، أن هذه التدابير تتماشى مع التعليم الموافق للثقوى والذي يدعونا إليه القديس بولس.

من هذه التعليمات، حظر الحضور داخل الكنيسة لأكثر من ١٠٠ شخص، وحصر الحضور في الهواء الطلق بأقل من ٥٠ شخص. لذلك، سنحتفل بالقداسات في الخارج بقدر الإمكان وطالما كان الطقس جيداً. في المقابل، نطلب منكم التجاوب وفقاً لأخلاقيتنا المسيحية، مع المتطوعين الذين ينظمون حركة المرور ويتأكدون من عدم تجاوز الأعداد المسموح بها. وإذا طلبوا منكم العودة لحضور قداس آخر، فلا تنتمروا.

وتسهيلاً للأمور عليكم، أضفنا قداسين يوم السبت وقداسين يوم الأحد، ليصبح عدد قداسات السبت ٤ وقداسات الأحد ٧، وذلك وفقاً للآوقات التالية:

السبت: ٧:٣٠ صباحاً، ٩:٠٠ صباحاً، ٦:٠٠ مساءً و ٧:٣٠ مساءً.
الأحد: ٧:٠٠ صباحاً، ٨:٠٠ صباحاً، ٩:٣٠ صباحاً، ١١:٠٠ صباحاً، ٣:٣٠ بعد الظهر، ٥:٠٠ مساءً و ٧:٠٠ مساءً.

سيتم بث كل هذه القداسات مباشرة على صفحاتنا على فيسبوك لكي تتمكنوا من حضورها من المنزل. ولا بد من الإشارة إلى أن كل من يشارك في أي قداس يوم السبت، يُعتبر وكأنه شارك في قداس الأحد، وكل من يشارك من المنزل، يُعتبر وكأنه حضر إلى الكنيسة، وذلك ضمن إعفاءات استثنائية منحها سيادة المطران أنطوان شربل طريبيه، نظراً للأوضاع الراهنة. وبالنسبة إلى الاعترافات، فهي لن تتم خلال القداسات بل في أوقات أخرى يمكنكم الاطلاع عليها وعلى كل تدابيرنا الاستثنائية المتبعة عبر صفحاتنا على فيسبوك. المهم أن نبقى على تواصل مع بعضنا البعض بالصلاة والإيمان لكي نوصل إلى الرب يسوع مجتمعنا المخلّع فيشفاه. وعندما تشاركون في القداس من منازلكم، فافعلوا ذلك بخشوع، كما لو كنتم في الكنيسة. وأثناء المناولة، شاركو بالمناولة روحياً عن طريق هذه الصلاة: "ربي يسوع، أؤمن بأنك موجود في سر القربان الأقدس. أحبك فوق كل شيء ونفسي تتوق إليك. وبما أنني غير قادر على تناولك فعلياً، أطلب منك أن تأتي روحياً إلى قلبي. وبما أنك أتيت إليّ، ها أنا أغمرك الآن وأتحد بك بكل كياني. لا تسمح لي أبداً بأن انفصل عنك. آمين."

الخوري طوني سركيس

فلنحمل إليه
مجتمعنا المخلّع
ليشفاه!



توبة القلب

الصوم، بما يحتوي عليه من انقطاع عن الطعام وإماتات وتقسّفات، إنّما هو تعبير خارجي عن توبة القلب، وإلا فقد قيمته الشاملة. فانه على لسان يوثيل النبي نادی: "ارجعوا إليّ بكل قلوبكم وبالصوم والبكاء والتندامة. مرقّوا قلوبكم لا ثيابكم وارجعوا إلى الربّ إلهكم (يوئيل ٢: ١٢ - ١٣) ؟ ولبسان أشعيا: "اغتمسوا وتطهروا، وأزِيلوا شرّ أفعالكم من أمام عيني، وكفّوا عن الإساءة" (أش ١: ١٦). الصوم فريضة إلهية تتجذّر في الكتب المقدسة. إنه موقف تواضع وانسحاق أمام الله، تكفيراً وتطهيراً من الخطايا، وانفتاح القلب للنور الإلهي، وترقّب النعمة الإلهية الضرورية لإتمام الرسالة، وتسليم للآب على مثال يسوع بثقة كاملة، ووضع الذات أمام الله بإيمان وقبول إرادته وعمله، مثل موسى وإيليا. كتب قداسة البابا فرنسيس في رسالته بمناسبة الصوم الكبير: الصوم ينتزع منا العنف ويساعدنا على النمو الروحي. يجعلنا نختبر معاناة الذين ينقصهم الضروري وأوجاع الجوع اليومية. إنه يمثل أوضاع نفسنا الجائعة إلى الخير، والمتعطشة للحياة الإلهية. الصوم يجعلنا أكثر انتباهاً لله وللقريب، ويوقظ فينا إرادة الطاعة للإله الذي هو وحده يُسبّح جوعنا.

تأمل في الإنجيل

حزنٌ كبير أعيشه حين أنظر إلى ذاتي بحضرة الله لطلب المغفرة محاولاً التعرّي أمامه من ذاتي، وكما تكون صدمتي كبيرة حين يغرنى بحبّه غافراً لي دون تنكيري بما فعلت، فتتكشّف لناظري الذاتي تلك المرات الكثيرة التي كان عليّ أن أسامح فيها ولم أفعل، وكما من الفسحات كانت قد فُتحت لي من أجل الغفران ولم أقبل في حين كنت ألتوى ألماً لقساوة قلبي على مبعضي ومن أساء إليّ ومن شككت به. في المقابل كم من مرّة أدنّت أشخاصاً بسوء فعلهم فاكشفت أنني أدبهم بذات فعلي الذي كنت فيه السبّاق أحياناً.

ألم يكن بالحريّ أن أنظر إلى ذاتي في مرآة نفسي في نور يسوع المسيح قبل النظر إلى الآخرين كي أكتشف أخطائي وخطاياي؟

ألم يكن من الأجدر بي أن أسقط، بتواضعي وصنفي، ستار كبريائي وأنايتي عن بصيرتي، حتى إذا انكشفت عرفت سبب تسمر نفسي وتعثّرها في سرير الجمود الذي لطالما حرمني من السير في طريقي إيماني كابن لله، وشلّ روحي إلى أن أصبحت غير قادر على الحركة في ذاتي ولا صوب الآخر لأرى فيه الوجه الآخر، وجه يسوع المنتظر قلبي أن يرحم برحمته؟ ألم يكن من الضروري إزالة قيود الحكم على الآخر وحرمانه من حقوقه، كي أستعيد حرّيتي وأعي حقوقي الحقيقية؟

الخبر السار من رعيّتك

أحد المخلع

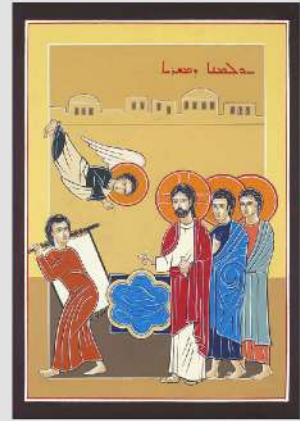
سرّ الدّخول في برّيّة يسوع يعني التّغيير في مجرى حياتنا بروح النّدامة ونعمة غفران الله

البطريرك الكردينال مار بشاره بطرس الراعي

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

الإنجيل

الرسالة



صلاة

أيّها المسيح إلّٰهنا، نسألك أن تمنحنا نور نعمتك، لكي نتغيّر وتكون صلواتنا عرضاً أمامك باشتياق حقيقي أن تتّمم إرادتك فينا، ونثق بأنك تُحبّنا وتهتم بنا وتهبنا أكثر بكثير مما نسأل وفوق ما نحتاج، لك المجد ولأبيك ولروحك القدوس، إلى الأبد، آمين.

يا إخوتي، مِنَ النَّاسِ مَنْ تَكُونُ خَطَايَاهُمْ وَاضِحَةً قَبْلَ الْحُكْمِ فِيهَا، وَمِنْهُمْ مَنْ لَا تَكُونُ وَاضِحَةً إِلَّا بَعْدَهُ. كَذَلِكَ فَإِنَّ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ هِيَ أَيْضًا وَاضِحَةٌ، وَالَّتِي هِيَ غَيْرُ وَاضِحَةٍ فَلَا يُمَكِّنُ أَنْ تَبْقَى خَفِيَّةً. عَلَى جَمِيعِ الَّذِينَ تَحْتَ نِيرِ الْعُبُودِيَّةِ أَنْ يَحْسَبُوا أَسْيَادَهُمْ أَهْلًا لِكُلِّ كَرَامَةٍ، لِئَلَّا يُجَدَّفَ عَلَى اسْمِ اللَّهِ وَتُعْلِمِهِ. أَمَّا الَّذِينَ لَهُمْ أَسْيَادٌ مُؤْمِنُونَ فَلَا يَسْتَهَيِّنُوا بِهِمْ، لِأَنَّهُمْ إِخْوَةٌ، بَلْ بِالْآخَرِ فَلْيَخْدُمُوهُمْ، لِأَنَّ الْمُسْتَعِيدِينَ مِنْ خَدَمَتِهِمِ الطَّيِّبَةَ هُمْ مُؤْمِنُونَ وَأَحِبَّاءٌ، ذَلِكَ مَا يَجِبُ أَنْ تُعَلِّمَهُ وَتَعِظَ بِهِ. فَإِنْ كَانَ أَحَدٌ يُعَلِّمُ تَعْلِيمًا مُخَالَفًا، وَلَا يَتَمَسَّكُ بِالْكَلَامِ الصَّحِيحِ، كَلَامِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَبِالتَّعْلِيمِ الْمُوَافِقِ لِلتَّقْوَى، فَهُوَ إِنْسَانٌ أَعْمَنَهُ الْكِبْرِيَاءُ، لَا يَفْهَمُ شَيْئًا، بَلْ مُصَابٌ بِمَرَضِ الْمَجَادَلَاتِ وَالْمُمَاحَكَاتِ، الَّتِي يَنْشَأُ عَنْهَا الْحَسَدُ وَالْخِصَامُ وَالتَّجْدِيفُ وَسُوءُ الظَّنِّ، وَالْمُشَاجَرَاتُ بَيْنَ أَنْاسٍ فَاسِدِي الْعَقْلِ، زَانِقِينَ عَنِ الْحَقِّ، يَظُنُّونَ أَنَّ التَّقْوَى وَسِيلَةٌ لِلرَّيْحِ.

٢١ طيم ٥ : ٢٤ - ٦ : ٥

قَدَاسَاتُ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الاعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَاتُ الْأَحَدِ أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً